

GESTIONE FINANZIARIA DEI PROGETTI FINANZIATI

Rendiconti

Modifiche

Relazioni attività, Richieste di Rimborso

FINANČNO UPRAVLJANJE SOFINANCIRANIH PROJEKTOV

Poročila

Spremembe

Poročila o aktivnostih, Zahtevki za izplačilo

WORKSHOP

Udine / Videm - 12/10/2018

CONTRATTO DI CONCESSIONE DEL FINANZIAMENTO
TRA L'AUTORITÀ DI GESTIONE E IL LEAD PARTNER

POGODBA O DOTACIJI SOFINANCIRANJA
MED ORGANOM UPRAVLJANJA IN VODILNIM PARTNERJEM

Articolo 8

Modifiche del progetto e riallocazione dei fondi

8. člen

Spremembe projekta in prerazporeditev sredstev

2. Le modifiche del progetto disciplinate dal presente Contratto sono le seguenti:

- a) modifiche al partenariato;
- b) modifiche finanziarie;

2. Spremembe projekta, ki jih ta Pogodba ureja, so naslednje:

- a) spremembe projektnega partnerstva;
- b) prerazporeditev sredstev;

4. Nel caso di modifiche finanziarie del progetto è prevista la seguente fattispecie:

- a) a) redistribuzione dei fondi tra le diverse voci di spesa all'interno dell'importo totale del progetto del singolo PP come segue:

4. Prerazporeditve sredstev projekta so lahko naslednje narave:

- a) prerazporeditev sredstev med različnimi kategorijami izdatkov znotraj skupne vrednosti projekta za posameznega PP:

i) Tra lo 0 ed il 15%: tali modifiche non richiedono l'approvazione formale da parte dell'AdG o del CdS. Le modifiche, in ogni caso, devono essere comunicate all'AdG per la sua presa d'atto e verifica ai fini del cumulo per l'eventuale applicazione dei commi successivi qualora si superi la soglia del 15% dell'importo totale del progetto del singolo PP interessato alla modifica. Le richieste di modifica devono in ogni caso essere comunicate all'AdG prima della presentazione agli Uffici del CPL del rendiconto che comprende tali modifiche.

i) med 0 in 15%: tovrstne prerazporeditve sredstev ne potrebujejo formalne odobritve OU ali OS. Spremembe je treba vsekakor vedno sporočiti OU, da se ta z njimi seznaniti in preveri, ali se s kopičenjem ni presegel prag 15% skupne vrednosti projekta za zadevnega PP, kar bi vodilo v uvedbo pogojev iz naslednjih odstavkov. Zahtevek za spremembo je treba pri OU vsekakor vložiti pred prvostopenjsko kontrolo poročila, ki to spremembo vključuje.

ii) Tra il 15,01% ed il 25%: tali modifiche devono essere richieste all'AdG e dalla stessa approvate previa verifica ai fini del cumulo per l'eventuale applicazione dei commi successivi qualora si superi la soglia del 25% dell'importo totale del progetto del singolo PP interessato alla modifica. Il LP può trasmettere tali richieste all'AdG due volte all'anno, entro il 31 gennaio ed entro il 31 luglio, contestualmente all'invio della relazione sulle attività. A seguito delle modifiche approvate dall'AdG, la scheda progettuale viene emendata e sottoscritta dalle parti con espresso richiamo alla disposizione del presente Contratto che disciplina e consente la modifica nel caso di specie.

ii) Med 15,01% in 25%: te prerazporeditve sredstev odobri OU na podlagi prošnje in po preverbi, da se s kopičenjem ni presegel prag 25% skupne vrednosti projekta za zadevnega PP, kar bi vodilo v uvedbo pogojev iz naslednjih odstavkov. VP lahko zahtevke za prerazporeditve sredstev vložijo dvakrat letno, in sicer do 31. januarja in do 31. julija ob predložitvi poročila o aktivnostih. Po odobritvi prerazporeditev sredstev s strani OU stranki spremenita in podpišeta prijavnico, pri čemer se izrecno sklicujeta na določbo iz te Pogodbe, ki tovrstno prerazporeditev sredstev ureja in dovoljuje.

iii) Superiore al 25%: tali modifiche devono essere richieste all'AdG e da questa trasmesse al CdS per la sua approvazione. Il LP ha la possibilità di presentare una sola modifica del piano finanziario superiore al 25% dell'importo totale del progetto del singolo PP durante l'intero arco di vita dello stesso e questa può pervenire una sola volta all'anno, entro il 31 gennaio, contestualmente all'invio della relazione sulle attività.

iii) Nad 25%: zahtevek za tovrstne prerazporeditve sredstev se vložijo pri OU. Slednji jih posreduje v odobritev OS. VP lahko zaprosi za prerazporeditev sredstev v višini več kot 25% skupne vrednosti projekta za posameznega PP le enkrat v celotnem obdobju izvajanja projekta, in sicer enkrat letno do 31. januarja ob predložitvi poročila o aktivnostih.

02/08/2018

Programma di Cooperazione Interreg V-A Italia-Slovenia 2014-2020
Piano finanziario - Modifica Piano finanziario

Spett. LEAD PARTNER

Al fine di permettere alle Strutture di Programma un corretto monitoraggio dell'andamento delle spese, con la presente si richiede di compilare il modello Excel in allegato nominato "**Piano finanziario_Srtoškovni načrt**", inserendo il piano finanziario originale del Progetto e di inviarlo all'indirizzo: jts.itaslo@regione.fvg.it entro il 31/08/2018.

Nel caso in cui ci dovessero essere delle **modifiche al piano finanziario**, si richiede inoltre:

- 1) di **allegare la motivazione relativa alla modifica, indicando inoltre i WP, le attività, le BL coinvolte e le eventuali ricadute sugli indicatori**;
- 2) di **compilare una seconda versione del piano finanziario**, basato sulla versione iniziale (quindi rinominando il file originario) ed evidenziando in altro colore le celle modificate rispetto alla versione originaria;
- 3) di **compilare anche il file Excel nominato "variazioni-spremembe"** presente in allegato.

02/08/2018

Program sodelovanja Interreg V-A Italija-Slovenija-2014-2020
Stoskovni načrt / Sprememba Stoskovni načrt

Spošt. VP

Da bi omogočili programskim strukturam ustrezno preverjanje izdatkov, prosimo Vas, da izpolnite excel obrazec

"Piano finanziario_ Stroškovni načrt" v prilogi, tako da vstavite originalni finančni plan projekta ter ga pošljete na e-poštni naslov: jts.itaslo@regione.fvg.it najkasneje do 31.08.2018.

V primeru **sprememb v okviru finančnega načrta**, prosimo Vas, da sledite spodnjim navodilom ter:

- 1) **priložite kratek opis uvedenih sprememb in navedete DS, aktivnosti, vpletene BL (stroškovne kategorije) in eventualne učinke na kazalnike**
- 2) **na podlagi originalnega finančnega plana izpolnite novo verzijo letega** (torej preimenujete izvorno datoteko) s tem da označite z drugimi barvami spremenjene celice
- 3) **izpolnite tudi Excel datoteko "variazioni-spremembe"** v prilogi.

CONTACTS

Segretariato Congiunto / Skupni Sekretariat
Via del Lavatoio 1
I-34132 Trieste, Italia
Tel. +39 040 3775993

Romina Kocina
romina.kocina@regione.fvg.it

Aljosa Sosol
aljosa.sosol@regione.fvg.it

Claudia Ferluga
claudia.ferluga@regione.fvg.it

Michele Becia
michele.becia@regione.fvg.it

Tanja Tomaselli
tanja.tomaselli@regione.fvg.it

Grazie per l'attenzione!
Hvala za pozornost!

WORKSHOP

UDINE / VIDEM - 12/10/2018